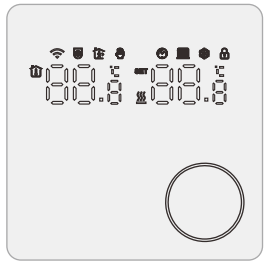
UK

THERMOSTAT USER GUIDE



Welcome

Thank you very much for your trust and support. We have adopted more advanced technology and more exquisite craftsmanship to ensure that the new thermostat can provide you with an ideal temperature environment every day. Please read this manual carefully, as it tells you how to install and use it. Please have this product installed by a professional, and use this product within the scope allowed by law.

Application

This intelligent digital thermostat is designed for zoned control and independent unit radiant floor heating systems. It regulates the operation of heating equipment by comparing the ambient temperature with the preset temperature, providing you with a more comfortable experience while achieving energy-saving effects. The thermostat uses microprocessor control technology, features an elegant design, and comes with a full-screen display touch button. It also has manual/automatic operation switching, programming functions, and a memory function for power outages.

Product Packaging

Thermostat -----1PCS

Instruction Manual-----1PCS

Certificate of Conformity-----1PCS

Screws-----2PCS

Sensor Cable (Optional)-----1PCS

Product Models

WP—— Hydronic Heating 3A
EP—— Electric Heating 16A
WPB——Gas Boiler 3A (Dry contact)

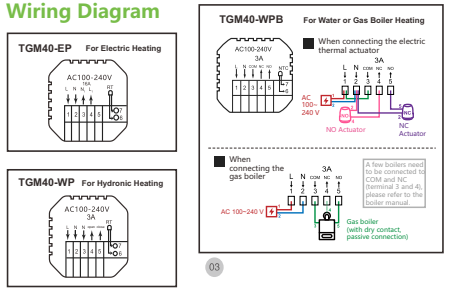
Electrical Specifications:

1.Temperature Sensor: NTC
2.Temperature accuracy:+0.5°C
3.Display screen:LED
4.Working environment: -5-50°C
5.Self-consumption power:<1W
6.Temperature setting:5 ~60°C
7.Display range: 0-90°C
8.Voltage:AC100-240V,50/60Hz
9.Load current:WP——3A
EP——16A
WPB——3A

Feature Overview

1. Please read this manual carefully. Improper operation may damage this product or even cause more dangerous situations.
2. The installation of this product must be carried out by professional technicians.
3. After installation, please read this manual carefully and use this product according to the user guide.

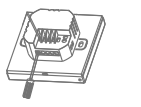
Wiring Diagram



Installation Steps

This product uses 86mm standard mounting box.

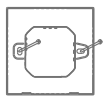
(compliant with European standards)



1.Connect the wires according to the wiring diagram



2.Separate the power board and control board

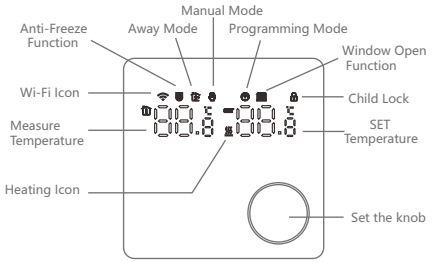


3. Use screws to secure the power board to the 86mm mounting box



4. Connect the ribbon cables to the power board and control board, aligning them at a 30-degree angle and snappingthem into place to complete installation

Display Icon Descriptions



Feature Overview

1. **Power On:**
   While the device is powered off， Press the knob once to turn it on.
2. **Power Off:**
   While the device is powered on, press and hold the knob for 5 seconds to turn it off.
3. **Mode Switching:**
   While powered on, press the knob once to switch between Manual Mode and Away Mode.
4. **Temperature Setting:**
   Adjust the temperature setting by turning the knob.
5. **Child Lock**
   Enabling Child Lock:
   Press the knob three times consecutively to open Child Lock function. Once enabled, the control panel will be locked out of all functions. All operations must be performed through the app.
   Disabling Child Lock:
   Press the knob three times consecutively to deactivate Child Lock.
6. **Night Mode:**
   Night Mode refers to turning off the backlight. The default setting for Night Mode is OFF.
   (You can adjust the backlight's activation or deactivation times within the app.)
7. **Window Detection**
   Start - Room temperature drops by 6°C within 4 minutes, heating stops.
   Close - Room temperature rises by 3°C / 48 minutes elapsed / manual activation
   (Once window mode is enabled, meeting any one of these three conditions triggers exit from window mode.)
8. **Programming Mode**
   This feature is only accessible via the mobile app. Open the thermostat interface on your phone, tap the mode icon to select Programming Mode.
   (This feature is only available on Wi-Fi-enabled versions. It is not available on standalone non-Wi-Fi models.)

Set up your weekly schedule in your app

In the weekly schedule, there are 7 days in a week, with 6 time slots each day. You can set edits for each of the 6 time slots on every day of the week.

Tap to switch dates. Long press to copy current settings.

Period	Monday		Tuesday		Wednesday		Thursday		Friday		Saturday		Sunday	
	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp
Period 1	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃
Period 2	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃
Period 3	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃
Period 4	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃
Period 5	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃
Period 6	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃

This feature is only available on the mobile app. Open the thermostat interface on your phone, tap "Settings," then select "Weekly Programming Settings." (This feature is only available on Wi-Fi-enabled models. It is not available on standalone non-Wi-Fi versions.)

Advanced Options Settings

While the device is powered on, press the knob twice consecutively to enter Advanced Settings. Rotate the knob to adjust parameters. Press the knob once to switch to the next item. Press and hold the knob to exit Advanced Settings.

01	Temperature Compensation	Temperature range: 9.9°C to -9.9°C
02	Sensor Selection	Temperature sensor selection defaults to IN. Adjustment options are:IN indicates internal sensor selection, ALL indicates both internal and external sensors selected, OUT indicates external sensor selection.
03	Modify Temperature Limit Value	The default temperature limit is 60°C. The rotary knob adjustment range is from 25°C to 95°C.
04	Temperature Dcifferential Start	Set the temperature difference start to default 1°C Rotate the knob to adjust within the range of 0.5-10 degrees
05	Anti-Freeze Setting	The anti-freeze function is disabled by default (OFF). Turn the knob to enable the anti-freeze display (ON).
06	Night Mode	Night mode refers to turning off the backlight. The default night mode setting is OFF. (You can adjust the backlight activation or deactivation times in the app.)
07	Output Main/Reverse	Default: 00 Set primary/secondary reverse Adjust 00 indicates primary reverse 01 indicates secondary reverse Default: 00
08	Backlight Brightness	01: Backlight Dim 02: Backlight Medium 03: Backlight Bright Default: 03
09	Temperature Upper Limit	The default upper limit temperature setting is 60°C. The rotary knob adjustment range is 15–95°C.
10	Keypad Sound	Turn On Turn Off Default: ON
11	Window Detection	Start - Room temperature drops by 6 degrees within 4 minutes, heating stops. Shutdown - Room temperature rises by 3 degrees / 48 minutes elapsed / manual window opening mode activated (three methods).. Meeting any one of these three conditions triggers exit from window opening mode. Default: OFF
12	Power-Off Memory	Default: 0 Power-off memory: 0 Power-on default startup: 1 Power-on default shutdown: 2
13	Factory Reset	Restore factory default settings:— Turn the knob to adjust the display: ——_ Press and hold the knob once more to confirm and exit. Factory reset complete.

Phone Port Operation Instruction

Preparation before Wi-Fi connection

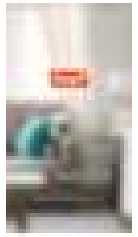
WiFi connection: With the thermostat powered off, press and hold the knob for 3 seconds.The thermostat will power on, a blinking WiFi icon will appear on the display. At this time, the thermostat is in WiFi connection mode.

APP download and account registration:
1.Download APP
For iOS system: Login in App Store, search "Tuya Smart", you can download it on your iphone.
For Andriod system: Login in Google Play, search " Tuya Smart" , you can download it on your phone.
Or scan below code to download:

2. Register Account

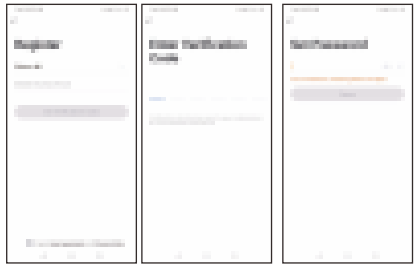
If you do not have an APP account yet, you can choose to register or log in via SMS verification code. Click "Creat a new account", you will enter the Tuya Smart Platform Privacy Policy page.

After you click Agree, you will officially enter the mobile phone registration page.





The system automatically determines the current country/ region.You can also select the country/region manually. After entering your mobile phone number or email address, click "get verification code". Enter the received verification code, then enter the password, and click "Finish" to register successfully.



WIFI connection

1.Turn on your mobile phone's Bluetooth and wi fi
(please make sure your mobile phone connect to **2.4Ghz Wi-Fi**).

2.Activate the thermostat WiFi module:When the thermostat is turned off,press and hold the knob button for 3 seconds,the WIFI icon flashes on the thermostat display,and the thermostat enters the code matching state

3.Add Device
There are 3 ways to add a device
Method 1. Enter the Tuya APP. The main page automatically pops up "Device to be added" (as picture 1) and click "Add".



picture 1

Method 2: Enter the Tuya APP,Click "Add Device" or "+" (as picture 2) on the upper right corner of the APP homepage,and enter the "Add Device" interface.It will prompt: find the deviceto be added (as picture 3) and follow the prompts.

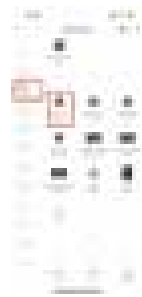


picture 2



picture 3

Method 3:Enter the Tuya APP,Click"+"on the upper right corner of the APP homepage,Find the temperature control product (Bluetooth + WIFI model)in the (small household appliance).(as picture 4)
As picture 5 ignore the content of the page and tap **Next**.



picture 4



picture 5

As picture 6 Ignore the content of the page and click **Next**
As picture 7 tick confirm the indicator is blimking click **Next**

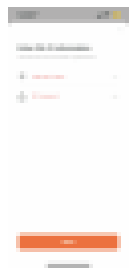


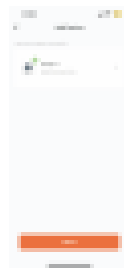
picture 6



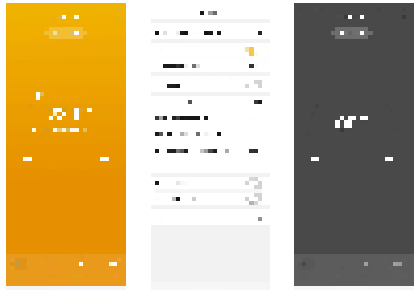
picture 7

4.Enter Wi-Fi information
Enter the name and password of the **2.4Ghz Wi-Fi**
(please make sure that the Wi-Fi name and password contain only numbers and letters and not special symbols)
Follow the prompts to the next step,you can see the device is being added,and after a few seconds,you will see that the device is added successfully (the length of time will depend on the strength of the wi fisignal).





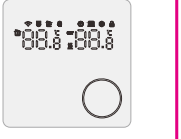
5.Display of temperature controller APP interface



If you encounter any problems during the use of the product, please feel free to contact us through the purchase platform, we will try our best to help you.

DE

Thermostat-Bedienungsanleitung



Willkommen

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung. Wir haben fortgeschrittene Technologie und raffinierte Handwerkskunst angenommen, um sicherzustellen, dass Ihr neuer Thermostat jeden Tag die ideale Temperaturerfahrung bietet und Ihr Leben komfortabler und angenehmer macht, während Sie den Stil und die Ästhetik Ihres Wohnraums verbessern. Für detaillierte Anweisungen zur Installation und Verwendung dieses Thermostats lesen Sie bitte diese Handbuch sorgfältig. Lassen Sie einen qualifizierten Fachmann installieren Sie den Thermostat und verwenden Sie dieses Produkt im gesetzlich zulässigen Umfang.

Anwendung

Dieser intelligente digitale Thermostat ist speziell für die Partitionssteuerung und die eigenständige Einheit für die Strahlungsbodenheizung konzipiert. Es regelt den Betrieb der Heizung durch den Vergleich der Umgebungstemperatur mit den vorgegebenen Niveaus, wodurch gleichzeitig Energieeinsparungen erzielt werden, während der Komfort erhöht wird. Der Thermostat ist mit Mikroprozessorsteuerung ausgestattet und verfügt über eine Vollbild-Anzeigeschnittstelle, ein Design mit Touch-Tasten und ein elegantes und einfach zu bedienendes Aussehen, die manuelle / automatische Bedienung, programmierbare Einstellungen und Statusspeicherfunktionen unterstützt.

Produktverpackung

Thermostat Hauptteinheit-----1PCS
Bedienungsanleitung-----1PCS
Konformitätsbescheinigung-----1PCS
Schrauben-----2PCS
Sensorkabel (optional) -----1PCS

Produktmodelle

WP Hydronische Heizung 3A
EP Electric Heating 16A
WPB Verriegelung, Gaskessel 3A

Elektrische Spezifikationen:

1. Temperatursensor: NTC
2. Temperaturgenauigkeit: + 0.5 ° C
3.Display Bildschirm: LED
4. Arbeitsumgebung: -5-50 °C
5. Selbstverbrauch Leistung: <1W
6. Temperatureinstellung: 5 ~ 60 ° C
7. Anzeigebereich: 0-90 ° C
8. Spannung: AC100-240V, 50 / 60Hz
9.Load Strom: Wasserheizung 3A
elektrische Heizung 16A
Gaskessel Heizung 3A

Funktionsübersicht

1. Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig. Der ordnungsgemäße Betrieb kann dieses Produkt beschädigen oder gefährliche Bedingungen verursachen.
2. Die Installation muss von ausgebildeten und erfahrenen Servicetechnikern durchgeführt werden
3. Nach der Installation überprüfen Sie dieses Handbuch sorgfältig und bedienen Sie das Produkt gemäß den Gebrauchsrichtlinien.

Achtung: Gefahr von Elektroschock oder Ausrüstungsschaden.

Schaltplan

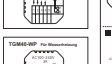
TGM45-EP Für Elektrische Heizung



TGM45-WPB Für Wasser- oder Gaskesselsteuerung



TGM45-WP Für Wasserheizung



Installationsschritte

Dieses Produkt verwendet Standard 86mm

(Montage nach europäischen Normen)



1. Verbinden Sie die Stromboxentsprechend dem Verkabelungsdiagramm



2.Separate die Bandkabel von the Power Board und Control Board

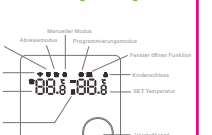


3. Befestigen Sie die Antriebseinheit an der 86mm-Box mit Schrauben



4. Verbinden Sie die Bandkabel mit the Power Board und Control Board, ausrichten Sie sie in einem Winkel von 30 Grad und schnappen Sie sie an Ort und Stelle, um die Installation abzuschließen.

Icon Beschreibungen anzeigen



Funktionsübersicht

1.Power On:
Drücken Sie den Knopf einmal, während das Gerät ausgeschaltet ist, um es einzuschalten.

2.Power Off:
Während das Gerät eingeschaltet ist, drücken und halten Sie den Knopf für 5 Sekunden, um es auszuschalten.

3. Schalttasten:
Drücken Sie kein Einschalten einmal den Knopf,
um zwischen manueller Modus und Abkürzung zu wechseln.

4. Temperatureinstellung:
Passen Sie die Temperatureinstellung an, indem Sie den Knopf drehen.

5. Child Lock
Enabling Child Lock:
Drücken Sie den Knopf dreimal in Folge, um Child Lock zu aktivieren. Sobald aktiviert, wird das Symbol angezeigt und alle Funktionen gesperrt. Alle Operationen müssen durch die App durchgeführt werden.
Deaktivieren der Kindersperre: Drücken Sie die Taste dreimal in Folge, um die Kindersperre zu deaktivieren.

6. Nachtmodus:
Nachtmodus bezieht sich auf das Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung.
Die Standardeinstellung für NightMode ist AUS.
(Sie können die Aktivierungs- oder Deaktivierungszeiten der Hintergrundbeleuchtung innerhalb der App anpassen.)

7.Window Detection/Start - Raumtemperatur sinkt um 6°C innerhalb von 4 Minuten, Heizung stoppt. Schließen - Raumtemperatur steigt um 3°C / 40 Minuten vergangen / manuelle Wiederherstellung. Die Erkennung kann durch Ausschalten oder die Erhöhung oder Senkung einer dieser drei Bedingungen den Ausstieg aus dem Fenstermodus sein.

8.Programmiermodus(Diese Funktion ist nur über die mobile App zugänglich. Öffnen Sie die Thermostat-Schnittstelle auf Ihrem Telefon, tippen Sie auf das Modus-Symbol, um den Programmiermodus auszuwählen. (Dieser Abschnitt ist nur in Wi-Fi-fähigen Versionen verfügbar. es ist nicht auf unabhängigen Nicht-Wi-Fi-Modellen verfügbar.)

Einrichten Sie Ihren Wochenplan in Ihrer App

Im Wochenplan gibt es 7 Tage in der Woche,
mit 6 Zeitsatz pro Tag. Sie können Bearbeitungen
für jeden der 6 Zeitsätze eingeben Tag der Woche festlegen.

Tippen Sie, um Zahlen zu wechseln. Langdrücken, um die aktuellen Einstellungen zu kopieren.

Zeitraum	Montag		Dienstag		Mittwoch		Donnerstag		Freitag		Samstag		Sonntag	
	Zeit	Temp.	Zeit	Temp.	Zeit	Temp.	Zeit	Temp.	Zeit	Temp.	Zeit	Temp.	Zeit	Temp.
1 Aufwand	06:00	25°C	06:00	25°C	06:00	25°C	06:00	25°C	06:00	25°C	06:00	25°C	06:00	25°C
2 Abwesend	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3 Aufwand	11:30	18°C	11:30	18°C	11:30	18°C	11:30	18°C	11:30	18°C	11:30	18°C	11:30	18°C
4 Abwesend	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5 Aufwand	17:00	25°C	17:00	25°C	17:00	25°C	17:00	25°C	17:00	25°C	17:00	25°C	17:00	25°C
6 Abwesend	22:00	18°C	22:00	18°C	22:00	18°C	22:00	18°C	22:00	18°C	22:00	18°C	22:00	18°C

Diese Funktion ist nur in der mobilen App verfügbar. Öffnen Sie die Thermostat-Schnittstelle auf Ihren Telefon, tippen Sie auf "Einstellungen" und wählen Sie dann "Wöchentliche Programmiereinstellungen". (Diese Funktion ist nur bei Wi-Fi-fähigen Modellen verfügbar.

Erweiterte Optionen Einstellungen

Drücken Sie die Taste zweimal in Folge, während das Gerät eingeschaltet ist, um Erweiterte Einstellungen einzugeben. Drehen Sie den Knopf, um die Parameter anzupassen. Drücken Sie die Taste einmalum zum nächsten Element zu wechseln. Drücken und halten Sie die Taste, um die Erweiterten Einstellungen zu beenden.

	Ausgleich	Temperaturkalibrierung: 9.6°C bis -9.6°C
02	Sensorauswahl	Drei Auswahl des Temperatursensors: Innentemperatur und Fernfühlertyp: Innen- und Außentemperatursensor. Wenn Sie den Außentemperatursensor nicht ALL eingeschlossen sind, auch externe Sensoren an, OUT zeigt die externe Temperaturwert an.
03	Temperaturgrenzwert ändern	Die Standardtemperatur ist 35°C.
04	Temperatur-Kalibrierung Fuß	Die Standardtemperatur ist 25°C bis 45°C.
05	Anti-Freeze-Einstellung	Drehen Sie den Knopf, um in Betrieb von 5 zu 10 Grad einzustellen. Der Frostschutzmodus ist standardmäßig deaktiviert (OFF). Drehen Sie den Knopf, um die Anti-Freeze-Anzeige (ON) zu verwalten.
06	Nachtmodus	Der Nachtmodus bezieht sich auf das Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung. Die Standardeinstellung für NightMode ist AUS. (Sie können die Aktivierungs- oder Deaktivierungszeiten der Hintergrundbeleuchtung innerhalb der App anpassen.)
07	Ausgang Power-Controller-Modus	Standardeinstellung: EIN Modi: Drücken Sie den Knopf, um die Optionen auszuwählen. Wählen Sie zwischen ON, OFF und PWM.
08	Hintergrundbeleuchtung Helligkeit	Standardeinstellung Ebene 03. Hintergrundbeleuchtung Modi: 01. Hintergrundbeleuchtung Dauer
09	Temperatur Hysterese	The default upper limit temperature setting is 45°C. The rotary knob adjustment range is 10~95°C.
10	Temperatur-Anzeigemodus	Einschalten Ausschalten Standard: Einschalten
11	Fenstererkennung	Start - Raumtemperatur sinkt um 6 Grad innerhalb von 4 Minuten, Heizung stoppt. Schließen - Raumtemperatur steigt um 3 Grad / 40 Minuten vergangen / manuelle Wiederherstellung. Die Erkennung kann durch Ausschalten oder die Erhöhung oder Senkung einer dieser drei Bedingungen den Ausstieg aus dem Fenstermodus sein.
12	Power-Off-Speicher	Standardeinstellung der Werks-Ausgang: Drehen Sie den Knopf, um die Optionen auszuwählen. Drücken Sie den Knopf noch einmal um zu bestätigen und zu verlassen. Fabrikeinstellung.
13	Reich zurücksetzen	Wiederherstellung der Werks-Ausgang: Drehen Sie den Knopf, um die Optionen auszuwählen. Drücken Sie den Knopf noch einmal um zu bestätigen und zu verlassen. Fabrikeinstellung.

Bedienungsanleitungen für Mobiltelefone

Vorbereitung vor der Wi-Fi-Verbindung

WiFi-Verknüpfung: Wenn der Thermostat ausgeschaltet ist, drücken und halten Sie den Knopf für 3 Sekunden. Der Thermostat wird eingeschaltet und das Display zeigt ein blinkendes WiFiIcon. Der Thermostat befindet sich jetzt im Paarungsmodus

APP-Download and Kontoregistrierung:

1. APP herunterladen

Für iOS-Systeme: Loggen Sie sich im App Store ein, suchen Sie "Tuya Smart", dann können Sie es auf Ihr iPhone herunterladen.
Für Android-System: Loggen Sie sich bei Google Play ein, suchen Sie nach "Tuya Smart", dann können Sie es auf Ihr Handy herunterladen.
Oder scannen Sie den untenstehenden Code zum Herunterladen:







2. Konto registrieren

Wenn Sie noch kein APP-Konto haben, können Sie sich entweder registrieren oder per SMS-Verifizierungscode anmelden. Klicken Sie auf "Neues Konto erstellen", um die Seite mit den Datenschutzbestimmungen der Tuya S mart Platform aufzurufen.

Nachdem Sie auf Zustimmen geklickt haben, gelangen Sie offiziell auf die Seite für die Registrierung des Mobiltelefons.





Das System ermittelt automatisch das aktuelle Land bzw. die Region. Sie können das Land bzw. die Region auch manuell auswählen. Nachdem Sie Ihre Handynummer oder E-Mail-Adresse eingegeben haben,klicken Sie auf "Verifizierungscode erhalten". Geben Sie den erhaltenen Verifizierungscode ein, geben Sie dann das Passwort ein und klicken Sie auf "Fertigstellen" um sich erfolgreich zu registrieren.



WiFi-Verbindung

1.schalten Sie Bluetooth und WLAN Ihres Mobiltelefons ein (stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit **2.4Ghz Wi-Fi** verbunden ist).

2.Aktivieren Sie das WLAN-Modul des Thermostats: Wenn der Thermostat ausgeschaltet ist, halten Sie die Knopf-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Das WLAN-Symbol blinkt auf dem Display des Thermostats, und der Thermostat wechselt in den Modus zur Code-Zuordnung.

3.gerät hinzufügenEs gibt 3 Möglichkeiten,ein Gerät hinzuzufügen

Methode 1. Öffnen Sie die Tuya APP. Auf der Hauptseite erscheint automatisch "hinzuzufügendes Gerät" (siehe Bild 1) und klicken Sie auf "hinzufügen".



Bild 1

Methode 2:Rufen Sie die Tuya APP auf, klicken Sie auf "Gerät hinzufügen" oder "+" (siehe Bild 2) in der oberen rechten Ecke der APP-Startseite und öffnen Sie die Schnittstelle "Gerät hinzufügen".

Sie werden aufgefordert: Suchen Sie das hinzuzufügende Gerät (siehe Bild 3) und folgen Sie den Anweisungen.



Bild 2



Bild 3

Methode 3: Rufen Sie die Tuya APP auf, klicken Sie auf "+" in der oberen rechten Ecke der APP-Startseite, suchen Sie das Temperatursteuerungsprodukt (Bluetooth + WIFI-Modell) in der Rubrik (kleine Haushaltsgeräte) (siehe Bild 4).

Wie in Bild 5 dargestellt, ignorieren Sie den Inhalt der Seite und tippen Sie auf Weiter.



Bild 4



Bild 5

Bild 6:Ignorieren Sie den Inhalt der Seite und klicken Sie auf Weiter.

Bild 7:Bestätigen Sie, dass die Anzeige blinkt und klicken Sie auf Weiter.



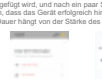
Bild 6



Bild 7

4. die Wi-Fi-Informationen eingeben

Geben Sie den Namen und das Passwort des **2.4Ghz Wi-Fi** ein (bitte stellen Sie sicher, dass der Wi-Fi-Name und das Passwort nur Zahlen und Buchstaben und keine Sonderzeichen enthalten). Folgen Sie den Aufforderungen zum nächsten Schritt, Sie können sehen, dass das Gerät hinzugefügt wird, und nach ein paar Sekunden werden Sie sehen, dass das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde (die Dauer hängt von der Stärke des Wi-Fi-Signals ab).





5. die Anzeige der APP-Schnittstelle des Temperaturreglers



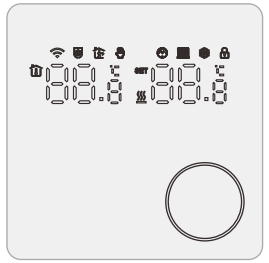




Wenn Sie irgendwelche Probleme bei der Verwendung des Produkts, wenden Sie sich bitte an uns durch den Kauf Plattform, wir werden unser Bestes versuchen, Ihnen zu helfen.

IT

GUIDA DEL UTENTE DEL TERMOSTATO



Benvenuti

Grazie per la fiducia e il sostegno. Abbiamo adottato la tecnologia più avanzata e l'artigianato raffinato per assicurare che il nuovo termostato fornisca l'ambiente di temperatura ideale ogni giorno, rendendo la tua vita più confortevole e piacevole migliorando allo stesso tempo lo stile e l'estetica di tuo spazio di vita. Per istruzioni dettagliate sull'installazione e sull'uso di questo termostato, si prega di leggere attentamente questo manuale. Avere un professionista qualificato per installare il termostato e utilizzare questo prodotto nella misura consentita dalla legge.

Applicazione

Il termostato digitale intelligente è progettato per sistemi di riscaldamento a pavimento radiante a zona controllata e a singola unità. Regola il funzionamento delle apparecchiature di riscaldamento confrontando la temperatura ambiente con i livelli predefiniti, migliorando il comfort e ottenendo risparmio energetico. Dotato di tecnologia di controllo del microprocessore, display a schermo completo con pulsanti tactili e un design elegante e facile da usare, questo termostato offre funzionalità di gestione manuale / automatica, impostazioni programmabili e memoria di stato

Imballaggio del prodotto

Unità principale del termostato-----1PCS
Manuale delle istruzioni-----1PCS
Certificato di conformità-----1PCS
Vite-----2PCS
SensorCable (facoltativo) -----1PCS

Modelli di prodotto

WP Riscaldamento idronico 3A
EP Riscaldamento elettrico 16A
WPB Interlocking, caldaia a gas 3A

Specificazioni elettriche:

1. Sensore di temperatura: NTC
2. Precisione della temperatura: + 0.5℃
3. Display schermo: LED
4. ambiente di lavoro: -5-50 ° C
5. Autoconsumo di energia:<1W
6. Temperature: 5 ~ 60 ° C
7. Displayrange: 0-90 ° C
8. Voltage: AC100-240V, 50 / 60Hz
9. Load corrente: riscaldatore d'acqua 3A
   electric riscaldatore 16A
   gas caldaia riscaldatore 3A

Panoramica delle caratteristiche

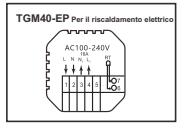
1. Leggi questo manuale con attenzione. Un funzionamento improprio può danneggiare questo prodotto o creare condizioni pericolose.

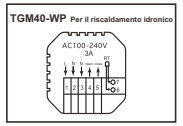
2.Installation deve essere eseguito da tecnici di servizio addestrati ed esperti

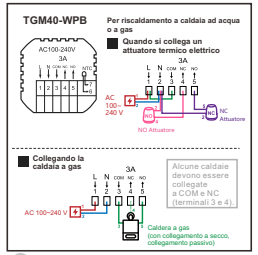
3.Afterinstallation, esaminare attentamente questo manuale e operare theproduct secondo le linee guida per l'uso.

Attenzione: rischio di urto elettrico o danno all'attrezzatura

Cablaggio







Passi di installazione

Questo prodotto utilizza montaggio standard 86mm

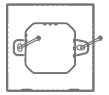
(conforme agli standard europei)



1.Connect la scatola di alimentazione secondo il diagramma di cablaggio



2.Separate i cavi a nastro fromthe scheda di alimentazione e scheda di controllo

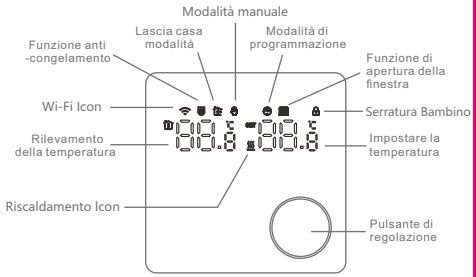


3.Secure l'unità di alimentazione alla scatola the86mm con viti



4.Connect i cavi a nastro alla scheda di alimentazione e alla scheda di controllo, allineandoli ad angolo di 30 gradi e snappingthemin posto per completare l'installazione

Visualizza Icon Descrizioni



Panoramica delle caratteristiche

1. accendere:
premere il pulsante una volta mentre il dispositivo è spento per accenderlo.

2.Power Off:
Mentre il dispositivo è acceso, premere e tenere premuto il pulsante per 5 secondi per spegnerlo

3. Commutazione della modalità:
Mentre accenduto, premere il pulsante una volta per passare tra la modalità manuale e la modalità di distanza.

4. Impostazione della temperatura:
regolare l'impostazione della temperatura girando il pulsante

5.Child LockEnabling Child Lock:
premere il pulsante tre volte consecutive per attivare Child Lock, una volta abilitato, il pannello di controllo sarà bloccato fuori da tutte le funzioni; Le operazioni devono essere eseguite attraverso l'app. Disattivazione del Child Lock: premere il pulsante tre volte consecutive per disattivare Child Lock.

6.Night Mode:
Night Mode si riferisce a spegnere la retroilluminazione. L'impostazione predefinita per Night Mode è OFF. (È possibile regolare i tempi di attivazione o disattivazione della retroilluminazione all'interno dell'app.)

7.Window DetectionStart - La temperatura ambiente scende di 6°C entro 4 minuti, il riscaldamento si ferma. Chiudi - Temperatura ambiente aumenta di 3°C/48 minuti trascorsi / attivazione manuale (tre metodi). Una volta attivata la modalità finestra, il rispetto di una qualsiasi di queste tre condizioni innesca l'uscita dalla modalità finestra.

8.Programming ModeQuesta funzione è accessibile solo tramite l'app mobile. Aprire l'interfaccia del termostato sul telefono, toccare l'icona della modalità per selezionare la modalità di programmazione. (Questa funzione è disponibile solo sulle versioni abilitate per Wi-Fi. Non è disponibile sui modelli autonomi non Wi-Fi.)

Configura il tuo programma settimanale nella tua app

Nel programma settimanale, ci sono 7 giorni in una settimana, con 6 fasce orarie ogni giorno. È possibile impostare modifiche per ciascuno dei 6 intervalli orari in ogni giorno della settimana.

Tocca per cambiare le date. Premere lungo per copiare le impostazioni correnti.														
Periodo	Lunedì		Martedì		Mercoledì		Giovedì		venerdì		Sabato		Domenica	
	Tempo	Temp	Tempo	Temp	Tempo	Temp	Tempo	Temp	Tempo	Temp	Tempo	Temp	Tempo	Temp
Periodo 1	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃	06:00	20℃
Periodo 2	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃	08:00	16℃
Periodo 3	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃	11:30	16℃
Periodo 4	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃	12:30	16℃
Periodo 5	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃	17:00	22℃
Periodo 6	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃	22:00	16℃

Questa funzione è disponibile solo sull'app mobile. Aprire l'interfaccia del termostato sul telefono, toccare "Impostazioni", quindi selezionare " Impostazioni di programmazione settimanale". (Questa funzione è disponibile solo sui modelli abilitati Wi-Fi. non è disponibile sulle versioni autonome non Wi-Fi.)

Impostazioni opzioni avanzate

Mentre il dispositivo è accenso, premere il pulsante due volte consecutivamente per entrare in Impostazioni avanzate. Ruotare il pulsante per regolare i parametri. Premere il pulsante una volta per passare all'elemento successivo. Premere e tenere premuto il pulsante per uscire da Impostazioni avanzate.

01	Compensazione della temperatura	Intervalo di temperatura: da 9,9°C a -9,9°C
02	Selezione sensore	La selezione del sensore di temperatura è predefinita su IN. Le opzioni di regolazione sono: IN indica la selezione del sensore interno ALL indica sia i sensori interni che quelli esterni selezionati OUT indica la selezione del sensore esterno.
03	Modificare il valore limite di temperatura	Il limite di temperatura predefinito è di 60°C. La gamma di regolazione della manopola rotativa è da 25°C a 95°C
04	Temperatura Dciferenziale Start	Set the temperature difference start to default 1°CRotate the knob to adjust within the range of 0.5-10 degrees
05	Impostazione anti-congelamento	La funzione anti-congelamento è disattivata per impostazione predefinita (OFF). Gira la manopola per abilitare il display antigelo (ON).
06	Modalità notturna	La modalità notturna significa disattivare la funzione di retroilluminazione. La modalità notturna predefinita è disattivata. (È possibile regolare l'ora di accensione o spegnimento della retroilluminazione nell'applicazione.)
07	Funzione di uscita principale/inversa	Default: 00 Impostare l'inverso primario/secondario Regolare 00 indica l'inverso primario 01 indica l'inverso secondario Default: 00
08	Luminosità retroilluminazione	01: retroilluminazione bassa 02: retroilluminazione media 03: retroilluminazione luminosa Valore predefinito: 03
09	TemperaturaLimite superiore	La temperatura limite superiore predefinita è di 60°C. La gamma di regolazione del pulsante rotativo è di 15-95°C.
10	Sonoro tastiera	Attivare disattivare Default: ON
11	Rilevamento finestre	Start-temperatura ambiente scende di 6 gradi entro 4 minuti, il riscaldamento si ferma. Shutdown-Temperatura ambiente aumenta di 3 gradi / 48 minuti trascorsi / modalità di apertura manuale della finestra attivata (tre metodi). Il soddisfacimento di una qualsiasi di queste tre condizioni innesca l'uscita dalla modalità di apertura della finestra. Default: OFF
12	Memoria di spegnimento	Default:0 Memoria di spegnimento: 0 Avvio predefinito di accensione: 1 Spegnimento predefinito di accensione: 2
13	Reset fabbrica	Ripristina le impostazioni predefinite di fabbrica: — Ruotare il pulsante per regolare l'interfaccia di visualizzazione ——_ : premere e tenere premuto nuovamente il pulsante per confermare l'operazione e uscire. Reset di fabbrica completato.

Informazioni sulla connettività Wi-Fi

Preparazione prima della connessione Wi-Fi

Collegamento WiFi: Con il termostato spento, premere e tenere premuto il pulsante per 3 secondi. Il termostato si accenderà e il display mostrerà l'icona WiFiicon. Il termostato è ora in modalità accoppiamento

Download dell'APP e registrazione dell'account:

1.Scaricare l'APP

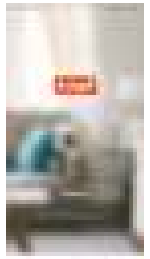
Per il sistema iOS: Accedere all'App Store, cercare "Tuya Smart" e scaricarlo sul proprio iPhone.

Per il sistema Andriod: Accedere a Google Play, cercare "Tuya Smart", per scaricarlo sul telefono.

Oppure scansionate il codice sottostante per scaricarlo:

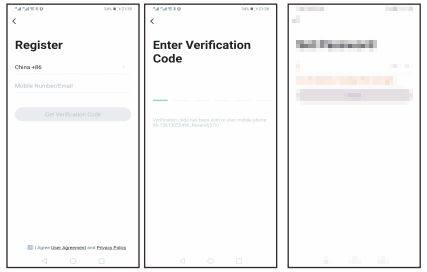
2.Registrazione dell'account

Se non si dispone ancora di un account APP, è possibile scegliere di registrarsi o accedere tramite codice di verifica SMS. Facendo clic su "Crea un nuovo account", si accede alla pagina dell'Informativa sulla privacy di Tuya Smart Platform. Dopo aver fatto clic su "Accetta", si accede ufficialmente alla pagina di registrazione del telefono cellulare.





Il sistema determina automaticamente il Paese/la regione corrente, ma è possibile selezionare il Paese/la regione anche manualmente. Dopo aver inserito il numero di cellulare o l'indirizzo e-mail, fare clic su "ottieni codice di verifica". Inserire il codice di verifica ricevuto, quindi inserire la password e fare clic su "fine" per registrarsi con successo.



Connessione WIFI

1.Attivare il Bluetooth e il Wi-Fi del telefono cellulare (assicurarsi che il telefono cellulare si connetta al Wi-Fi a 2,4 Ghz).

2.Attivare il modulo Wi-Fi del termostato: quando il termostato è spento, tenere premuto il pulsante della manopola per 3 secondi; l'icona Wi-Fi lampeggerà sul display del termostato e il termostato entrerà nella modalità di abbinamento del codice

3.Aggiungere un dispositivo

Esistono 3 modi per aggiungere un dispositivo

Metodo 1. Accedere all'APP Tuya. La pagina principale visualizza automaticamente il "dispositivo da aggiungere" (come immagine 1) e fare clic su "Aggiungi".



immagine 1

Metodo 2: accedere all'APP Tuya, fare clic su "Aggiungi dispositivo" o "+" (come immagine 2) nell'angolo in alto a destra della homepage dell'APP e accedere all'interfaccia "Aggiungi dispositivo", che richiederà di individuare il dispositivo da aggiungere (come immagine 3) e di seguire le istruzioni.



immagine 2



immagine 3

Metodo 3: Entrare nell'APP Tuya, fare clic su "+" nell'angolo in alto a destra della homepage dell'APP, trovare il prodotto di controllo della temperatura (modello Bluetooth + WIFI) nel (piccolo elettrodomestico). (come immagine 4)

→Come immagine 5, ignorare il contenuto della pagina e toccare "Avanti".



immagine 4



immagine 5

→Come immagine 6, ignorare il contenuto della pagina e fare clic su "Avanti".

→Come immagine 7, spuntare la conferma che l'indicatore sta lampeggiando e fare clic su "Avanti".



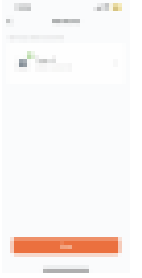
immagine 6



immagine 7

4. Immettere le informazioni Wi-FiInserire il nome e la password del **Wi-Fi 2.4Ghz** (assicurarsi che il nome e la password del Wi-Fi contengano solo numeri e lettere e non simboli speciali). Seguire le istruzioni per il passaggio successivo; si può vedere che il dispositivo viene aggiunto e dopo alcuni secondi si vedrà che il dispositivo è stato aggiunto con successo (la durata del tempo dipenderà dalla potenza del segnale Wi-Fi).





5.Visualizzazione dell'interfaccia APP



Se si riscontrano problemi durante l'utilizzo del prodotto, si prega di provare prima a ripristinare il termostato alle impostazioni di fabbrica secondo l'ultima voce delle impostazioni avanzate, se il problema non è ancora risolto, non esitate a contattarci attraverso la piattaforma di acquisto, faremo del nostro meglio per aiutarvi!

ES

GUIA DEL USUARIO DEL TERMOSTATO



Bienvenido

Gracias por su confianza y apoyo. Hemos adoptado tecnología más avanzada y artesanía refinada para asegurarnos de que su termostato proporciona el ambiente de temperatura ideal todos los días, haciendo que su vida sea más cómoda y agradable mientras mejora el estilo y la estética de su espacio de vida. Para obtener instrucciones detalladas sobre la instalación y el uso de este termostato, lea este manual cuidadosamente. Tener profesionales cualificados instalar el termostato y usar este producto dentro del alcance permitido por la ley.

Aplicación

El termostato digital inteligente está diseñado para sistemas de calefacción radiante por suelo controlados por zona e individuales. Regula el funcionamiento del equipo de calefacción comparando la temperatura ambiente con niveles predeterminados, mejorando la comodidad y logrando ahorros de energía. Con tecnología de control de microprocesador, una pantalla completa con botones táctiles y un diseño elegante y fácil de usar, este termostato ofrece operación manual / automática, ajustes programables y funcionalidad de memoria de estado.

Embalaje del producto

Unidad principal del termostato------1PCS
Manual de instrucciones------1PCS
Certificado de Conformidad------1PCS
Tornillos------2PCS
SensorCable (opcional) ------1PCS

Modelos de producto

WP Calefacción hidrónica 3A
EP Calefacción eléctrica 16A
WPB Interlocking, caldera de gas 3A

Especificaciones eléctricas:

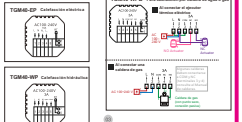
1. Sensor de temperatura: NTC
2. Precisión de temperatura: + 0,5 ° C
3. Pantalla Display: LED
4. Ambiente de trabajo: -5-50 ° C
5. Potencia de autoconsumo: <1W
6. Ajuste de temperatura: 5 ~ 60 ° C
7. Rango Display: 0-99 ° C
8. Voltage: AC100-240V, 50 / 60Hz
9. Load corriente: calentador de agua 3A, electric calentador de caldera gas 3A, 16A

Descripción general de las características

1. Las este manual cuidadosamente. La operación adecuada puede dañar este producto o crear condiciones difíciles.
2. La instalación debe realizarse por técnicos de servicio capacitados y experimentados
3. Después de la instalación, revise cuidadosamente este manual y opere el producto de acuerdo con las directrices de uso.

Precaución: riesgo de choque eléctrico o daño al equipo.

Cableado



Descripción general de las características

1. **Power On:**
   presione el botón una vez mientras el dispositivo está apagado para encenderlo.
2. **Apagado:**
   mientras el dispositivo está encendido, presione y mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para apagarlo.
3. **Modo de conmutación:**
   mientras está encendido, presione el botón una vez para conmutar entre el modo manual y el modo de distancia.
4. **Ajuste de temperatura:**
   Ajuste el ajuste de temperatura girando el botón.
5. **Child Lock/Enabling Child Lock:**
   Presione el botón tres veces consecutivas para activar Child Lock. Una vez habilitado, el panel de control se bloqueará fuera de todas las funciones; Todas las operaciones deben realizarse a través de la aplicación. Deshabilitar el bloqueo infantil: presione el botón tres veces consecutivas para desactivar el bloqueo infantil).
6. **Modo nocturno:**
   Modo nocturno se refiere a apagar la luz de fondo. La configuración predeterminada para Night Mode es OFF. (Puede ajustar los tiempos de activación o desactivación de la luz de fondo dentro de la aplicación.)
7. **Window Detection Start – La temperatura ambiente can en 6°C en 4 minutos, el calentamiento se detiene. Cerrar- La temperatura ambiente aumenta en 3° C / 48 minutos transcurridos / activación manual (tres métodos). Una vez que el modo de ventana está habilitado, cumplir cualquiera de estas tres condiciones desencadena la salida del modo de ventana.**
8. **Modo de programación Esta característica solo es accesible a través de la aplicación. Hay 6 períodos de programación por día. Presione, toque o haga clic en el modo para seleccionar Modo de programación. (Esta característica solo está disponible en versiones habilitadas para Wi-Fi. No está disponible en modelos independientes que no son Wi-Fi.)**

Pasos de instalación

Este producto utiliza montaje estándar de 86mm

(conforme a las normas europeas)



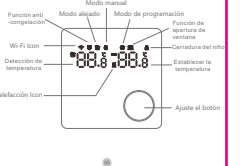
1.Conecte el bloqAccording de potencia al diagrama de cableado

2. Separe los cables de cinta fromthe tablero de alimentación y tablero de control

3.Secure la unidad de alimentación a la caja de 86mm con tornillos

4.Conecte los cables de cinta a la tabla de potencia y la tabla de control, alineándolos en ángulo de 30 grados y presionelo al lugar para completar la instalación

Mostrar Icon Descripciones



Configure su horario semanal en su aplicación

En el horario semanal, hay 7 días en una semana, con 6 intervalos horarios cada día. Puede establecer ediciones para cada uno de los 6 intervalos horarios en cada día de la semana.

Toca para cambiar de fecha. Pulse largamente para copiar la configuración actual.													
Período	Lunes		Martes		Miércoles		Jueves		Viernes		Sábado		Domingo	
	Tiempo	°C	Tiempo	°C	Tiempo	°C	Tiempo	°C	Tiempo	°C	Tiempo	°C	Tiempo	°C
Período 1	06:00	28°C	06:00	28°C	06:00	28°C	06:00	28°C	06:00	28°C	06:00	28°C	06:00	28°C
Período 2	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C
Período 3	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C
Período 4	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C
Período 5	17:00	22°C	17:00	22°C	17:00	22°C	17:00	22°C	17:00	22°C	17:00	22°C	17:00	22°C
Período 6	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C

Esta función solo está disponible en la aplicación móvil. Abra la interfaz del termostato en su teléfono, pulse "Configuración" y seleccione "Configuración de programación semanal". (Esta función solo está disponible en modelos habilitados para Wi-Fi. No está disponible en versiones independientes que no son Wi-Fi.)

Opciones avanzadas Configuración

Mientras el dispositivo está encendido, presione el botón dos veces consecutivas para entrar en Configuración avanzada. Gire el botón para ajustar los parámetros. Presione el botón una vez para cambiar al siguiente elemento. Mantenga pulsado el botón para salir de Configuración avanzada.

01	Compensación de temperatura	Rango de temperatura: 9.0°C a -9.0°C
02	Selección del sensor	La selección del sensor de temperatura por defecto es IN. Las opciones disponibles son IN, AL y ALL. IN indica la detección del sensor interno. AL indica los sensores internos y externos simultáneos. OUT indica la selección externa del sensor.
03	Modificar el valor del límite de temperatura	El límite de temperatura por defecto es de 60°C. El rango de ajuste del límite giratorio es de 25°C a 99°C.
04	Diferencia de temperatura de arranque	Establecer la diferencia de temperatura controlada predeterminada 1°C. Rotar el botón para ajustar dentro del rango de 0.5 -10 grados
05	Ajuste anticongelación	La función anticongelante está desactivada por defecto (OFF). Gire el botón para activar la partida anticongelante (ON).
06	Modo nocturno	El modo nocturno se refiere a apagar la luz de fondo. La configuración de modo nocturno predeterminada es OFF. (Puede ajustar los tiempos de activación o desactivación de la luz de fondo dentro de la aplicación.)
07	Bahía Protección sensores	Por defecto: 00 Establecer: número primario/secundario Ajustar: 00 - 99 Rango de temperatura: 5°C - 99°C Predeterminado: 35°C Ajustar: 5°C - 99°C
08	Temperatura de retroiluminación	El ajuste de temperatura límite superior por defecto es de 60°C. El rango de ajuste del límite giratorio es de 25°C a 99°C.
09	Sonido del teclado	Encendido - apagado Estado predeterminado: encendido
11	Detección de ventana	La temperatura de la habitación comienza a caer en 6 grados en 5 minutos, el calentamiento se detiene. Cerrar- La temperatura ambiente aumenta en 3 grados / 30 minutos / modo de apertura manual de la ventana activada (tres métodos). El cumplimiento de cualquiera de estas tres condiciones desencadena la salida del modo de apertura de ventana. Por defecto: OFF
12	Función de memoria de energía	Por defecto El Memoria de apagado: Gire y predeterminado encendido. 1 Apagado predeterminado es encendido. 2
13	Restablecimiento de fábrica	Restaurar la configuración predeterminada de fábrica: ** Gire el botón para ajustar a "SÍ". ** Presione y mantenga pulsado el botón durante seis más para confirmar y salir. Conjunto de fábrica completa.

Acerca de la conexión wifi

Preparativos antes de la conexión Wi-Fi

Enlace WiFi: Con el termostato apagado, presione y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos. El termostato se encenderá y la pantalla mostrará el icono WiFi icon. El termostato está ahora en modo de emparejamiento

Descarga de la APP y registro de la cuenta:

1.Descargar APP
Para el sistema iOS: Entra en App Store, busca "Tuya Smart", podrás descargarlo en tu iphone.
Para sistema Android: Entra en Google Play, busca " Tuya Smart",podrás descargarlo en tu teléfono.
O escanee el código siguiente para descargarlo:

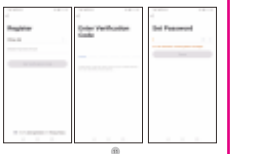
2.Registrar cuenta

Si aún no tienes una cuenta en la APP,puedes optar por registrarte o iniciar sesión a través de un código de verificación SMS. Haga clic en "Crear una nueva cuenta",entrará en la página de Política de Privacidad de Tuya Smart Platform. Después de hacer clic en Aceptar, se unirá a la página de registro.





El sistema determina automáticamente el país/región actual, aunque también puede seleccionarlo manualmente. Después de introducir su número de teléfono móvil o dirección de correo electrónico, haga clic en "Obtener código de verificación "Introduzca el código de verificación recibido y, a continuación introduzca la contraseña y haga clic en "Finalizar" para registrarse correctamente.



Conexión WIFI

1. Enciende el Bluetooth y el wi fide tu teléfono(por favor, asegúrate de que tu teléfono se conecta a Wi-Fi **2.4Ghz**).

2. Activar el módulo WiFi del termostato:
cuando el termostato está apagado, mantenga presionado el botón de la perilla durante 3 segundos; el icono WiFi parpadeará en la pantalla del termostato y el termostato entrará en el estado de emparejamiento de código.

3.Añadir dispositivo
Hay 3 formas de añadir un dispositivo
(1)Entre en la APP de Tuya. En la página principal aparece automáticamente "dispositivo a añadir" (como en la imagen 1) y haga clic en "Añadir".



imagen 1

(2):Entra en TUYA APP, haz clic en "Añadir Dispositivo" en la página de inicio de la APP. O haga clic en el signo "+" en la esquina superior derecha (imagen 2) para entrar en la pagina "Añadir dispositivo", se le pedirá: encontrar el dispositivo que desea agregar (imagen 3) y siga las instrucciones.



imagen 2

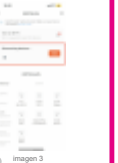


imagen 3

(3): Entre en la APP de Tuya.Haga clic en "+" enla esquina superior derecha de la página de inicio de laAPP.Encuentre el producto de control de temperatura (modelo Bluetooth + WIFI) en el (pequeño electrodoméstico).(como imagen 4)
→Como en la imagen 5, ignore el contenido de la página y pulse "Siguiente".



imagen 4



imagen 5

→Como en la imagen 6,Ignora el contenido de la página y haz clic en "Siguiente"
→Como imagen 7,tick confirmar el indicador es blimking haga clic en "Siguiente"



imagen 6



imagen 7

4.ingresa la información Wi-Fi
Ingresa el nombre y la contraseña del Wi-Fi de 2.4Ghz (por favor,asegúrese de que el nombre y la contraseña del Wi-Fi contengan sólo números y letras y no símbolos especiales)Siga las indicaciones hasta el siguiente paso, podrá ver que el dispositivo se está añadiendo,y después de unos segundos, verá que el dispositivo se ha añadido correctamente (el tiempo dependerá de la intensidad de la señal wifi).





5.Interfaz APP





Si encuentra algún problema cuando utilizar el termostato, Puede intentar restaurar el termostato a los ajustes de fábrica según la última entrada de los ajustes avanzados.si el problema sigue sin resolverse, por favor no dude en contactar con nosotros a través de la plataforma de compra, ¡haremos todo lo posible para ayudarle!

FR

Guide de l'utilisateur du thermostat



Bienvenue

Merci pour votre confiance et votre soutien. Nous avons adopté la technologie plus avancée et l'artisanat raffiné pour assurer que votre thermostat fournit l'environnement de température idéal tous les jours, rendant votre vie plus confortable et enviovable tout en améliorant le style et l'esthétique de votre espace de vie. Pour des instructions détaillées sur l'installation et l'utilisation de ce thermostat, lisez attentivement ce manuel. Avoir un professionnel qualifié pour installer le thermostat et utiliser ce produit dans la mesure autorisée par la loi.

Application

Le thermostat numérique intelligent est conçu pour les systèmes de chauffage au sol à rayonnement contrôlés par zone et à unité individuelle. Il régule le fonctionnement des équipements de chauffage en comparant la température ambiante avec des niveaux prédéfinis, améliorant le confort tout en réalisant des économies d'énergie. Doté d'une technologie de contrôle de microprocesseur, d'un affichage à écran complet avec des boutons tactiles et d'une conception élégante et conviviale, ce thermostat offre un fonctionnement manuel / automatique, des paramètres programmables et une fonctionnalité de mémoire d'état.

ProduitEmballage

Unité principale du thermostat------1PCS
Manuel d'instructions------1PCS
Certificat de conformité------1PCS
vis----2PCS
Sensor/Cable (facultatif) ------1PCS

Modèles de produits

WP chauffage hydronique 3A
EP chauffage électrique 16A
WPB Interlocking, chaudière à gaz 3A

Spécifications électriques:

1.Capteur de température : NTC
2.Precision de température: +0.5°C
3.Ecran Display: LED
4. Environnement de travail: -5-50 ° C
5. puissance d'auto-consommation: <1W
6. réglage de température: 5 ~ 60 ° C
7. plage d'affichage: 0-90 ° C
8. Voltage:AC100-240V,50/60Hz
9.Load courant: chauffage d'eau 3A
electric chauffage 16
gas chauffage de chaudière 3A

Aperçu des fonctionnalités

1.Read ce manuel attentivement.Improper fonctionnement peut endommager ce produit ou créer des conditions dangereuses.

2.Installation doit être effectuée par des techniciens de service formés et expérimentés

3.Afterinstallation, examinez soigneusement ce manuel et fonctionnez le produit conformément aux lignes directrices d'utilisation.

Attention: Risksf choc électrique ou endommagement de l'équipement.

Câblage



Aperçu des fonctionnalités

1. allumage:
appuyez sur le bouton une fois pendant que l'appareil est éteint pour l'allumer.

2.Power Off:
Pendant que l'appareil est allumé, appuyez et maintenez le bouton pendant 5 secondes pour l'éteindre

3.Mode Commutation:
Pendant l'allumation, appuyez sur le bouton une fois pour basculer entre le mode manuel et le mode à distance

4.Réglage de la température:
réglez la réglage de la température en tournant le bouton.

5.Child Lock/Enabling Child Lock:
Appuyez sur le bouton tout le suite pour activer Child Lock. Une fois activé, le panneau de commande sera verrouillé de toutes les fonctions; Toutes les opérations doivent être effectuées à travers l'application.
Désactiver le verrouillage d'enfant : appuyez sur le bouton trois fois de suite pour désactiver le verrouillage d'enfant.

6.Mode de nuit:
le mode de nuit se réfère à l'éteindre de l'éclairage de fond. Le paramètre par défaut pour nuit est OFF. (Vous pouvez ajuster les temps d'activation ou de désactivation de l'éclairage dans l'application.)

7.Window Detection/Anti-Fr - La température ambiante baisse de 6°C en 4 minutes, le chauffage s'arrête. Fermer - La température ambiante augmente de 2°C/6 minutes ou la température ambiante est supérieure de 1°C à la valeur. le mode fenêtre est activé, répondre à l'une de ces trois conditions déclenche la sortie du mode fenêtre.

8.Mode de programmationCette fonctionnalité n'est accessible que via l'application mobile. Ouvrez l'interface du thermostat sur votre téléphone, appuyez sur l'icône de mode pour sélectionner Mode de programmation. (Cette fonctionnalité n'est disponible que sur les versions Wi-Fi. Elle n'est pas disponible sur les modèles autonomes non Wi-Fi.)

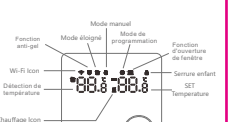
Étapes d'installation

Ce produit utilise un montage standard de 86mm

(conforme aux normes européennes)



Afficher Icon Descriptions



Configurez votre horaire hebdomadaire dans votre application

Dans l'horaire hebdomadaire, il y a "7 jours dans une semaine, avec 6 créneaux horaires par jour. Vous pouvez définir différentes températures pour chacun des 6 créneaux horaires un jour de la semaine.

Type pour changer de date.Appuyez longtemps pour copier les paramètres actuels.							
Période	Lundi	Mardi	mercredi	jeudi	Vendredi	samedi	dimanche
	Time Temp	Time Temp	Time Temp	Time Temp	Time Temp	Time Temp	Time Temp
Période 1	06:00 22°C	06:00 22°C	06:00 22°C	06:00 22°C	06:00 22°C	06:00 22°C	06:00 22°C
Période 2	08:00 18°C	08:00 18°C	08:00 18°C	08:00 18°C	08:00 18°C	08:00 18°C	08:00 18°C
Période 3	11:30 18°C	11:30 18°C	11:30 18°C	11:30 18°C	11:30 18°C	11:30 18°C	11:30 18°C
Période 4	12:30 18°C	12:30 18°C	12:30 18°C	12:30 18°C	12:30 18°C	12:30 18°C	12:30 18°C
Période 5	17:00 22°C	17:00 22°C	17:00 22°C	17:00 22°C	17:00 22°C	17:00 22°C	17:00 22°C
Période 6	22:00 18°C	22:00 18°C	22:00 18°C	22:00 18°C	22:00 18°C	22:00 18°C	22:00 18°C

Cette fonctionnalité n'est disponible que sur l'application mobile. Ouvrez l'interface du thermostat sur votre téléphone, appuyez sur "Paramètres", puis sélectionnez "Paramètres de programmation hebdomadaire".

Paramètres d'options avancées

Pendant que l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton deux fois de suite pour entrer dans Paramètres avancés. Faites tourner le bouton pour ajuster les paramètres. Appuyez sur le bouton une fois pour passer à l'élément suivant. Appuyez et maintenez le bouton pour quitter Paramètres avancés.

01	Compensation de température	Plage de température: -9.0°C à +9.0°C
02	Sélection du capteur	Sélectionnez le capteur de température à contrôler. Les options de réglage sont: Si indique la sélection interne du capteur ; Aa indique les capteurs externes ; Si Aa indique les deux capteurs ensemble, OUT indique la sélection des capteurs externes.
03	Modifier la valeur limite de température	La limite de température par défaut est de 60°C. La plage de réglage du bouton rotatif est de 35°C à 90°C
04	Démarrage de température	Réglez la différence de température accrues par pas défaut 1°C. Réglez la différence de température par rapport à la température définie.
05	Paramètres anti-gel	La fonction anti-gel est désactivée par défaut (OFF). Appuyez sur le bouton pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la fonction anti-gel.
06	mode nuit	Le mode nuit signifie éteindre le votre éclairage. Le paramètre de mode nuit par défaut est désactivé (OFF). (Vous pouvez régler les temps d'activation ou de désactivation de l'éclairage dans l'application.)
07	Durée d'inactivité maximale	Définir l'heure maximale d'inactivité (durée) avant l'horaire programmé. Par défaut: 03
08	Luminosité de l'écran rétroéclairé	Par défaut: 03 01: Rétroéclairage Bas 02: Rétroéclairage Moyen 03: Rétroéclairage Haut
09	Température haute supérieure	Définissez la température supérieure par défaut est de 60°C. La plage de réglage du bouton rotatif est de 10 à 60°C
10	Son du clavier	Activer : Désactiver : Par défaut: Activer
11	Détection de fenêtre	Désactivé : La température ambiante baisse de 6 degrés en 4 minutes, le chauffage s'arrête. Fermer/on : La température ambiante augmente de 2°C/6 minutes ou la température ambiante est supérieure de 1°C à la valeur (mode extérieur). Répondre à l'une de ces trois conditions déclenche la sortie du mode d'ouverture de fenêtre. Par défaut: OFF
12	Mémoire Power Off	Valeur par défaut: 2 : mode/ON lors de la mise sous tension 0 : démarrage mode par défaut démarrage 1 : démarrage mode par défaut arrêt 2
13	Réinitialisation d'usine	Pendant que les paramètres d'usine par défaut ⟶ Tourner le bouton pour ajuster l'affichage ⟶ Appuyez et maintenez le bouton une fois de plus pour confirmer et sortir. Ensemble d'usine terminé.

Instructions d'utilisation du port téléphonique

Préparation avant la connexion Wi-Fi

Connexion WiFi: Avec le thermostat éteint, appuyez et maintenez le bouton pendant 3 secondes. Le thermostat s'allumera et l'écran affichera l'icône WiFiIcon. Le thermostat est maintenant en mode accouplement

Téléchargement de l'APP et enregistrement du compte :

1. télécharger l'APP

Pour le système iOS : Connectez-vous à l'App Store, recherchez "Tuya Smart", vous pouvez le télécharger sur votre iPhone.

Pour le système Andriod : Connectez-vous à Google Play, recherchez "Tuya Smart", vous pouvez le télécharger sur votre téléphone.

Ou scannez le code ci-dessous pour télécharger :



2. ouvrir un compte

Si vous n'avez pas encore de compte APP,vous pouvez choisir de vous enregistrer ou de vous connecter via le code de vérification SMS. Cliquez sur "Créer un nouveau compte", vous accéderez à la page Politique de confidentialité de Tuya Smart Platform.

Après avoir cliqué sur "Accepter",vous rejoindrez officiellement la page d'enregistrement de votre numéro de téléphone portable.



Le système détermine automatiquement le pays/la région actuel(le). Vous pouvez également sélectionner le pays/la région manuellement. Après avoir saisi votre numéro de téléphone portable ou votre adresse électronique, cliquez sur "Obtenir le code de vérification". Saisissez le code de vérification reçu, puis le mot de passe et cliquez sur "Terminer"pour vous enregistrer avec succès.



Connexion WIFI

1. Activez le Bluetooth et le wifi de votre téléphone portable (assurez-vous que votre téléphone portable se connecte au Wi-Fi 2.4Ghz).

2.Activer le module WiFi du thermostat.Lorsque le thermostat **est éteint, maintenez le bouton du bouton rotatif enfoncé pendant 3 secondes. l'icône Wi-Fi clignote alors sur l'écran du thermostat, et celui-ci passe en mode de saisie du code.**

3.Ajouter un dispositif

Il y a 3 façons d'ajouter un appareil Méthode

Méthode 1: Entrez dans l'APP Tuya. La page principale affiche automatiquement "Appareil à ajouter" (comme sur l'image 1) et cliquez sur "Ajouter".



image 1

Méthode 2 : Entrez dans l'APP Tuya, cliquez sur "Add Device" ou "+" (image 2) dans le coin supérieur droit de la page d'accueil de l'APP; et entrez dans l'interface "Add Device", qui vous demandera de trouver l'appareil à ajouter (image 3) et de suivre les instructions.



image 2 image 3

Méthode 3:Entrez dans l'APP Tuya,Cliquez sur "+" dans le coin supérieur droit de la page d'accueil de l'APP,trouvez le produit de contrôle de la température (modèle Bluetooth+WIFI) dans le (petit appareil ménager) (comme sur l'image 4) Comme sur l'imageß, ignorez le contenu dela page et appuyez sur Next.

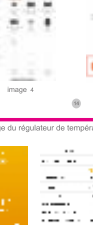


image 4 image 5

Image 6 : Ignorez le contenu de la page et cliquez sur Next (Suivant). Comme sur l'image 7 ,confirmez confirmer que l'indicateur clignote cliquer sur Suivant



image 6



image 7

4.Saisir les informations Wi-Fi

Entrez le nom et le mot de passe du Wi-Fi 2.4Ghz (assurez-vous que le nom et le mot de passe Wi-Fi ne contiennent que des chiffres et des lettres et pas de symboles spéciaux). Suivez les invites jusqu'à l'étape suivante, vous pouvez voir que l'appareil est ajouté, et après quelques secondes, vous verrez que l'appareil a été ajouté avec succès (le temps dépendra de la force du signal Wi-Fi).



5.Affichage du régulateur de température Interface APP



Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du produit, n'hésitez pas à nous contacter via la plateforme d'achat, nous ferons de notre mieux pour vous aider.

RU

РУКОВАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ТЕРМОСТАТА



Обзор функций

1. Прочитайте это руководство внимательно. Неправильная эксплуатация может повредить этот продукт или создать опасные условия.
2. Установка должна быть выполнена обученными и опытными техническими специалистами по обслуживанию.
3. После установки, тщательно просмотрите это руководство и управляйте продуктом согласно руководящим принципам использования.

Предупреждение: риск электрошока или повреждение оборудования.

Диаграмма проводки



Добро пожаловать

Спасибо за доверие и поддержку. Мы приняли меры для того, чтобы ваш новый терморегулятор обеспечивал идеальную температуру для создания комфортной среды обитания, делая каждый день более приятным, добавляя в то же время стиль и красоту, принесу удовольствие наслаждаться вашим жизненным пространством. Подробные инструкции по методу установки см. ниже При использовании этого термостата внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по установке термостата квалифицированным специалистом и использованию продукта, произведенного в пределах, разрешенных законом.

Приложение

Smart Digital Thermostat предназначен для локально контролируемых и индивидуальных систем лучевого подогрева. Он регулирует работу отопительного оборудования путем сравнения температуры окружающей среды с заранее установленными уровнями, повышая комфорт при достижении экономии энергии. Благодаря технологии управления микропроцессором, полноэкранному дисплею с сенсорными кнопками и элегантному, удобному для пользователя дизайну этот термостат предлагает ручную / автоматическую работу, программируемые настройки и функциональность памяти статуса.

Упаковка продукта

Главный блок термостата·····1PCS
Руководство по инструкции·····1PCS
Сертификат соответствия·····1PCS
Винты·····2PCS
Кабель датчика (опционально) ·····1PCS

Модели продукта

WP Гидроническое отопление 3A
EP Электрическое отопление 16A
WPB газовый котел 3A

Электрические спецификации:

1.Датчик Temperature: NTC
2.Точность Temperature: + 0, 5 ° C
3.Экран Display: LED
4.Рабочая среда: -5-50 ° C
5.Самопотребление мощности: <1 Вт
6.Настройка температуры: 5 ~ 60 ° C
7.Диапазон дисплея: 0-90 °C
8.Voltage: AC100-240V, 50/60Hz
9.Load tox: водонагреватель 3A
electric warmwater 16A
gas котельный нагреватель 3A

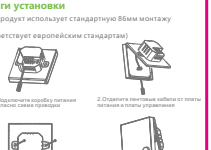
Обзор функций

1. Включение:
Нажмите кнопку один раз, пока устройство выключено, чтобы включить его.
2.Power Off:
в то время как устройство включено, нажмите и держите ручку в течение 5 секунд, чтобы выключить его
3.Переключение режимов:
При включенном состоянии нажатие кнопки позволяет переключаться между ручными режимами и режимом выхода из дома.
4. Настройка температуры:Настройка температуры поворачивая ручку
5. Child Lock/Enabling Child Lock:
нажмите кнопку три раза подряд, чтобы активировать Child Lock, после включения, панель управления будет заблокирована из всех функций; Все операции должны выполняться через приложение. Отключение блокировки ребенка: Нажмите кнопку три раза подряд, чтобы отключить блокировку ребенка.
6. Ночной режим:
ночной режим означает выключение подсветки. Настройка ночного режима по умолчанию отключена (вы можете указать время включения или отключения фонового света в приложении).
7. Window DetectionStart - Комнатная температура падает на 6°C в течение 4 минут, отопление останавливается. Закрыть - комнатная температура повышается на 3°C,продолжается 45 минут / режим активации (при методах). После включения режима окна, выполнение любого из этих трех условий вызывает выход из режима окна.
8.Режим программированияЭта функция доступна только через мобильное приложение. Откройте интерфейс термостата на телефоне, нажмите иконку режима, чтобы выбрать режим программирования. (Эта функция доступна только в версиях с подключением Wi-Fi, не доступна на самостоятельных моделях, не связанных с Wi-Fi.)

Шаги установки

Этот продукт использует стандартную 86мм монтажу

(соответствует европейским стандартам)



Описания иконок отображения



Настройте свой еженедельный график в приложении

В еженедельном графике есть 7 дней в неделю, с 6 часовыми промежутками каждый день. Вы можете настроить 6 разделов для каждого из 6 часовых слотов в каждый день недели.

Название, чтобы сменить день. Долгое нажатие, чтобы скопировать текущее настройки.													
Период	начальное время	градусы	среда	Четверг	пятница	суббота	Воскресенье
Период 1	06:00	20°C	06:00	20°C	06:00	20°C	06:00	20°C	06:00	20°C	06:00	20°C	06:00
Период 2	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00	16°C	08:00
Период 3	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30	16°C	11:30
Период 4	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30	16°C	13:30
Период 5	17:00	20°C	17:00	20°C	17:00	20°C	17:00	20°C	17:00	20°C	17:00	20°C	17:00
Период 6	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00	16°C	22:00

Эта функция доступна только в мобильном приложении. Откройте интерфейс термостата на телефоне, нажмите "Настройки", а затем выберите "Настройки еженедельного программирования". Эта функция доступна только на моделях с подключением Wi-Fi.

Дополнительные параметры

Пока устройство включено, нажмите кнопку дважды подряд, чтобы войти в Advanced Settings. Поверните кнопку для настройки параметров. Нажмите кнопку один раз, чтобы перейти к следующему элементу. Нажмите и удержите кнопку, чтобы выйти из расширенных настроек.

01	Калибровка температуры
02	Выбор датчика
03	Изменить температурные ограничения в режиме Temperature Differential Deep Дегазирование
04	Ночной режим
05	Экспорт основной/ обратной функции
06	Время и дата
07	Температура Верхний предел
08	Заводские сброс
09	Версия прошивки
10	Блокировка кнопок
11	Обнаружение окна
12	Функция памяти после отключения
13	Заводские сброс

Диапазон температур от 5.0°C до -5.0°C

Выбор датчика: Настройка системы по умолчанию: Внутренний датчик. Вы можете выбрать внутренний, внешний датчик или оба. Если вы выбрали выбор как внутренний, так и внешний датчики, ОНТ принимает выбор как внутренний.

Тип настройки по умолчанию составляет 05°C. Дифференциальная температура настраивается от 20°C до 95°C.

Дегазирование: Нажмите и удерживайте кнопку температуры на 5 секунд, чтобы войти в режим дегазирования, и нажмите кнопку для настройки времени от 0,5 ч до 12ч.

Функция активируется включением при отключении (OFF).

Настройка ночного режима: Настройка ночного режима по умолчанию отключена (вы можете указать время включения или отключения фонового света в приложении).

Экспорт основной/обратной функции: Нажмите кнопку, чтобы экспортировать основную/обратную функцию.

Настройка времени: Нажмите кнопку, чтобы настроить время.

Настройка даты: Нажмите кнопку, чтобы настроить дату.

Настройка верхнего предела температуры: Настройка по умолчанию 35 ~ 90 °C.

Заводские настройки: Восстановление настроек по умолчанию.

Версия прошивки: Версия прошивки текущего продукта.

Блокировка кнопок: Нажмите кнопку, чтобы заблокировать кнопки. Нажмите кнопку снова, чтобы разблокировать кнопки.

Обнаружение окна: Настройка по умолчанию: Выключено. Включение: Включение обнаружения открытого окна. Выключение: Выключение обнаружения открытого окна. Восстановление: Температура окружающей среды повышается на 3°C, продолжается 45 минут / режим активации (при методах). После включения режима окна, выполнение любого из этих трех условий вызывает выход из режима окна.

Функция памяти после отключения: Настройка по умолчанию: Выключено. Включение: Включение функции памяти после отключения. Выключение: Выключение функции памяти после отключения.

Заводские сброс: Восстановление настроек по умолчанию.

Инструкция по эксплуатации телефонного порта

Подготовка перед подключением к Wi-Fi

WiFi-соединение: с выключенным термостатом нажмите и удержите кнопку в течение 3 секунд, Термостат будет включен, и дисплей покажет мигающую иконку WiFi. Термостат сейчас находится в режиме спаривания.

Загрузка APP и регистрация учетной записи:

1.Скачать APP

Для системы iOS: Войдите в App Store, найдите "Tuya Smart", и вы сможете скачать его на свой iphone.

Для системы Android: Войдите в Google Play, найдите "Tuya Smart", вы можете скачать его на свой телефон.

Или отсканируйте код ниже, чтобы загрузить:

2. Зарегистрировать аккаунт

Если у вас еще нет учетной записи APP, вы можете зарегистрироваться или войти в систему с помощью кода проверки SMS.Нажав кнопку "Создать новую учетную запись" вы попадете на страницу политики конфиденциальности Tuya Smart Platform.

После того как вы нажмете "Согласен", вы официально перейдете на страницу регистрации номера вашего мобильного телефона.





Система автоматически определяет текущую страну/регион Вы также можете выбрать страну/регион вручную. После ввода номера мобильного телефона или адреса электронной почты нажмите кнопку "Получить проверочный код". Введите полученный проверочный код, затем введите пароль и нажмите кнопку "Завершить" для успешной регистрации.



WiFi-соединение

1.Включите Bluetooth и Wi-Fi вашего мобильного телефона (убедитесь, что ваш телефон подключен к 2,4 ГГц Wi-Fi).

2.Включение модуля **Wi-Fi термостата: когда термостат выключен, нажмите и удерживайте кнопку на ручке в течение 3 секунд, на дисплее термостата начнет мигать значок Wi-Fi, и термостат перейдет в режим ввода кода**

3.Добавить устройство

Существует 3 способа добавить устройство.

Способ 1. Войдите в приложение Tuya APP

На главной странице автоматически появится надпись "Устройство для добавления" (как на рисунке 1), нажмите "Добавить".

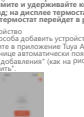


рисунок 1

Метод 2. Войдите в приложение Tuya APP, нажмите " Добавить устройство" или "+" (рисунок 2) в правом верхнем углу главной страницы APP и войдите в интерфейс " Добавить устройство". Он предложит: найти устройство для добавления (рисунок 3) и следовать подсказкам.



рисунок 2



рисунок 3

Метод 3:Войдите в приложение Tuya APP, нажмите "+" в правом верхнем углу домашней страницы приложения, найдите устройство контроля температуры (модель Bluetooth+WiFi) в разделе (мелкая бытовая техника). (как на картинке 4);Как на картинке 5, проигнорируйте содержимое страницы и нажмите Next.



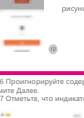
картинке 4



картинке 5

Как на картинке 6 Проигнорируйте содержимое страницы и нажмите Далее.

Как на картинке 7 Отметьте, что индикатор мигает, нажмите Далее.



картинке 6

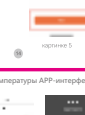


картинке 7

4.Введите информацию о Wi-Fi

Введите имя и пароль Wi-Fi 2,4 ГГц (пожалуйста, убедитесь, что имя и пароль Wi-Fi содержат только цифры и буквы, а не специальные символы). Следуйте подсказкам на следующем шаге, вы увидите, что устройство добавляется, и через несколько секунд вы увидите, что устройство успешно добавлено (продолжительность времени зависит от силы сигнала Wi-Fi).

5. Дисплей контроллера температуры APP-интерфейс





Если вы столкнулись с какими-либо проблемами во время использования продукта, пожалуйста, не стесняйтесь связаться с нами через платформу покупки, мы постараемся сделать все возможное, чтобы помочь вам.